Цели деловой игры выступают в трех ракурсах:
● игровые,
● дидактические (учебно-познавательные),
● педагогические.

Определение места и роли деловой игры в учебном процессе зависит от ряда факторов:

– Целевой установки (познавательная игра, обобщающая и закрепляющая изученный материал, контролирующая усвоение материала).

– От специфики игровых действий (театрализованная, имитационная, соревновании и т.п.).

– От материально-технического обеспечения (ТСО, видеоматериалы, музыкальное оформление).

– От возможностей и способностей самих обучающихся, от их интереса к игре и творческой активности.

Выбор деловой игры обуславливается, прежде всего, функциями, которые педагог определяет как ведущие, будь то формирование целостного представления у будущих специалистов об особенностях профессиональной деятельности и ее динамике, или приобретение опыта принятия решений, или развитие теоретического и практического творческого мышления, или формирование профессионально-познавательной мотивации.

В отличие от традиционных форм учебной работы, деловая игра несет в себе заряд эмоциональной приподнятости, иногда, юмора, радости совместного творчества.

Благодаря коллективному творчеству студенты приобретают незаменимые навыки социального взаимодействия, усваивают как общечеловеческие ценностные установки, так и базовые ценностные ориентиры, присущие данной профессии [3].

В последние годы деловые игры используются, как правило, в трех различных аспектах:
● игра-обучение;
● игра-тренинг;
● игра-исследование.

В.П. Беспалько и Г.К. Селевко выделяют различные модификации деловых игр:

Имитационные игры. На занятиях имитируется деятельность какой-либо организации, предприятия или его подразделения. Сценарий имитационной игры кроме сюжета события содержит описание структуры и назначения имитируемых объектов и процессов.

Операционные игры. Они помогают отрабатывать выполнение конкретных операций, действий. Игры этого типа проводятся в условиях, имитирующих реальные.

Исполнение ролей. В этих играх отрабатывается тактика поведения, действий, выполнения функций и обязанностей какого-либо лица.

«Деловой театр» – разыгрывание каких-либо ситуаций и поведения человека в игровой обстановке, близкой к реальной.

Методика проведения деловых игр в профессиональном учебно-воспитательном процессе в отличие от игры вообще, обладает существенным качеством – наличием четко сформулированной обучающей цели, которая при этом предусматривает и личное саморазвитие, и образа соответствующего педагогического результата, который характеризуется яркой учебно-познавательной направленностью.

А.А. Вербицкий предлагает структурную схему, в которой обобщаются представления о концептуальных основах деловой игры [1].

Алгоритм проведения деловых игр включает следующие этапы:

1. Составление плана игры.
2. Написание сценария, включая (руководство для ведущего, правила и рекомендации для игры), инструкции для игроков.
3. Подбор информации; средств обучения.
4. Разработка способов оценки результатов игры.

Цели игры – один из сложных структурных компонентов. Задаются цели педагогические (цели обучения и воспитания) и игровые. Игровые цели нужны для создания мотивации к игре, соответствующего эмоционального фона

Предмет игры – это предмет деятельности участников игры. Предмет игры задается, исходя из модели специалиста, и представляет собой перечень процессов и явлений, воссоздаваемых (имитируемых) в деловой игре и требующих компетентно-профессиональных действий.

Деловая игра как форма воссоздания предметного и социального содержания профессиональной деятельности, моделирования систем взаимодействий, характерных для данного вида трудовых отношений, как нельзя более естественно и эффективно помогает осуществлять переход от абстрактного, заданного теоретически алгоритма профессиональных знаний и учений к конкретно-практической деятельности с решением всевозможных противоречий и проблем данной профессиональной сферы [4].

На основе изученного материала инициативная группа курсантов определила задачу, этапы и методы проведения деловой игры «Моя будущая профессия».

Была определена конфликтная ситуация: Выпускник Академии, который специализировался на обслуживании самолетов, прибыл на место распределения. Оказалось, что ему предстоит работать с вертолетами… ЧТО нужно предпринять молодому специалисту? Каковы его действия? Как преодолеть достойно возникшую проблему?

Инициативная группа курсантов консультировалась с преподавателями и ведущими специалистами Академии, читали соответствующую литературу, изучали инструкции и т.д. В результате была поставлена цель деловой игры: молодому специалисту необходимо подтвердить свою профессиональную компетентность.

Для достижения поставленной цели были разработаны этапы и методы достижения каждого этапа, определены участники игры, их роли и поведение. В процессе разработки игры участники проекта обращали особое внимание на корректное оформление на английском языке, на регистры языка при общении с коммуникантами в разных ситуациях, на эмоциональную окраску речи в разных эмоционально смысловых контекстах, уделяли внимание ораторскому искусству в процессе представления игры «на суд» экспертов.

Таким образом, в процессе исследования научного материала, касательно разработки и проведения деловых игр, нами было выявлено отличие деловой игры от других видов игровой деятельности, определена воспитательная ценность деловой игры, а также роль деловой игры в формировании профессиональных качеств будущего специалиста.

Список литературы

1. Вербицкий А.А. Активное обучение в высшей школе. Контекстный подход: Метод. пособие. – М.: Высш. Шк., 1991.
2. Хруцкий Е.А. организация проведения деловых игр: Учеб. пособие для преподавателей сред.спец.учеб.заведений. – М.: Высш. шк., 1991.
3. Виноградова М.Д. Коллективная познавательная деятельность. – М., 1987.
4. Ермолаев Б.А. Учить учиться. – М., 1988.

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА КАК ФАКТОР САМОРАЗВИТИЯ ЛИЧНОСТИ КУРСАНТА ВОЕННОГО ВУЗА

Панкова Е.И., Осипов Д.А.

ВУНЦ ВВС ВВА им. Жуковского и Гагарина, Воронеж, e-mail: Sasha_73@bk.ru

В данной статье речь пойдет о развитии личности курсанта в условиях постоянно развивающихся

технологий и в меняющейся системе образования и жизненных ценностей.

Динамизм преобразований, происходящих в информационно и технологически насыщенном современном мире, усиливает ответственность образования как гаранта качества жизни человека, а также выдвигает высокие требования к способности личности развиваться в непрерывно изменяющихся условиях. При этом речь идет не столько об освоении возрастающего объема информации, сколько о развитии творческого мышления. Целенаправленное развитие творческого потенциала курсантов в процессе обучения, таким образом, отвечает интересам личности, социализирующейся за счет вхождения в профессиональную военную деятельность.

Специфика процесса личностного саморазвития курсанта военного института связана с особым положением армии как социальной подсистемы общества; с ростом внутренней противоречивости социальных процессов в армии; с изменением целей и задач военной реформы в связи со сменой внутри- и внешнеполитических ориентиров государства и общества; с реформой системы образования вообще и военного в частности; со снижением статуса военнослужащих в обществе.

Переход к саморазвитию способствует организации курсантом собственной деятельности. Это предопределяет формирование у него готовности к самостоятельному осуществлению избранной профессиональной деятельности, самоуправлению собственным развитием.

История изучения роли и значения среды как существующей реальности, оказывающей влияние на личность обучающегося, постоянно находится в поле зрения отечественных ученых. Еще К.Д. Ушинский считал, что для воспитания и развития важно знать человека «каков он есть в действительности со всеми его слабостями и во всем величии», надо знать «человека в семействе, среди народа, среди человечества... во всех возрастах, во всех классах...».

Изучая литературу по теме, можно отметить мнение специалистов, что несмотря на значимость творческого потенциала в структуре профессионально важных качеств военного инженера, его развитие в высшем профессиональном военном образовании характеризуется рядом противоречий:

– между актуальными задачами высшего военного образования и устаревшими принципами организации образовательного процесса в учебных заведениях Министерства Обороны Российской Федерации, при которых не достаточно поддерживается развитие профессионально важных качеств офицера, обеспечивающих творческое выполнение им профессиональных задач и его творческую самореализацию в военно-профессиональной деятельности;

– между возможностями и ресурсами творческой среды военнонаучных обществ (ВНО) в развитии творческого потенциала курсантов и их реальным использованием, в основе которого – недостаточная научно обоснованная организация работы ВНО как части образовательного процесса военного вуза, центрального элемента организации научно-исследовательской деятельности курсантов и преподавателей.

Личностное саморазвитие – это процесс целенаправленной деятельности личности по непрерывному самоизменению, сознательному управлению своим развитием, выбор целей, путей и средств самосовершенствования сообразно жизненным ценностям.

Личностное саморазвитие курсанта военного института – это детерминируемый (то есть предопределяемый) условиями обучения в военном вузе и характером будущей службы процесс духовно-нравственного самостроительства, сознательно управляемый личностью и направленный на активную деятельность по развитию у себя личностно значимых качеств, установлению своих собственных духовных начал.

Активизация личностного саморазвития курсанта в образовательном процессе военного института должна рассматриваться как побуждение его к активности, как процесс целенаправленных усилий со стороны педагогов по актуализации его внутренних потенциалов. Активизация процесса личностного саморазвития протекает на основе создания педагогических условий, вследствие которых курсант способен самостоятельно и ответственно выстраивать цели, задачи, планы личностного саморазвития.

Одним из условий активизации личностного саморазвития курсанта в образовательном процессе военного института является включение курсанта в творческую самодеятельность, рождающую мотивацию и опыт личностного саморазвития.

Все исследователи, подчеркивая важность личностных факторов, сходятся во мнении, что чем выше уровень творчества личности, тем сильнее «внутренняя» мотивация творчества [1, с. 83]. Активность личности, ее адекватная реакция на внешнее воздействие, самодвижение и саморазвитие в переменчивых условиях – это и есть проявление особенностей и возможностей творческой личности.

Развитие творческости, таким образом, представляет собой одну из центральных линий личностного развития. Творчество подразумевает создание чего-то нового, поэтому саморазвитие личности можно рассматривать как творческий акт, внесение в мир нового, уникального, ранее не существовавшего [2, с. 16].

Творческий потенциал личности является внутренним ресурсом изменения человека и ресурсом развития общества, представляющим собой интеграцию личностных качеств субъекта, выражающихся в отношении и направленности к творчеству, обеспечивающих его творческую самореализацию и саморазвитие; это ценностный ресурс, необходимый для деятельности творческого характера, способствующий выведению личности на такой уровень деятельности, когда она утверждает себя не только в порядке разрешения проблемы, но и в самоизменении и социальном изменении.

Таким образом, в условиях модернизации подготовки специалистов вооруженных сил, ориентированной на профессиональное саморазвитие, образовательную среду можно рассматривать как фактор, условие, средство формирования личности на основе реализации методов моделирования и проектирования. Профессиональная направленность как обобщенная форма отношения к профессии складывается из частных, локальных оценок субъектом степени личностной значимости различных аспектов, таких как возможность работать с людьми, соответствие профессии способностям и характеру, заработная плата, конкурентоспособность, возможность карьерного роста и т.п.

Профессионально направленная образовательная среда является таким окружением субъекта, в котором создаются условия для формирования личности и ее саморазвития. Процесс личностного саморазвития курсанта в образовательном процессе военного института будет активизирован, если для этого созданы предпосылки, главными из которых можно указать опору на приоритетность личностного достоинства курсанта; насыщенность культурного пространства вуза; атмосферу взаимопонимания, взаимоуважения, взаимного доверия между педагогами и курсантами.

Список литературы

1. Бондаревская, Е.В. Концепция и стратегии воспитания студентов в культурно-образовательном пространстве Педагогического института ЮФУ / Е.В. Бондаревская / под ред. В.И. Мареева. – Ростов н/Д : ИПО ПИ ЮФУ, 2007. – С.80.
2. Зинченко В.П., Моргунов Е.Б. Человек развивающийся. – М., 1994 (гл.6).
3. Кларин М.В. Личностная ориентация в непрерывном образовании / М.В. Кларин // Педагогика. – 1996 – 2. – С. 14 -21.
4. Куликова Л.Н. Проблемы саморазвития личности : монография / Л.Н. Куликова ; Хабар. гос. пед. ун-т. – Хабаровск: [б. и.], 1997. – 313 с.
5. Ушинский К.Д. Человек как предмет воспитания. Опыт педагогической антропологии / К.Д. Ушинский // Педагогические сочинения: в 6 т. – М., 1990 – т.5. – 528 с.

Секция «Перевод и межкультурная коммуникация: проблемы и инновации», научный руководитель – Новикова Л.В., канд. филол. наук, доцент

ОСОБЕННОСТИ ДИАЛЕКТА КОКНИ И ЕГО ВЛИЯНИЕ НА БРИТАНСКУЮ КУЛЬТУРУ

Саляхутдинова А.Р., Поморцева Н.П.

Казанский (Приволжский) федеральный университет, Казань, e-mail: Alinchik.star@mail.ru

Сленг кокни стал объектом исследования лингвистов со второй половины XIX века. Согласно Л.Л. Нелюбину, данный сленг изначально считался сленгом деревенского населения, а в 1700-х годах его популярность возросла и в городах [1]. В самом начале слово «Cockney» относилось к человеку, рожденному под звуки колоколов церкви Святой Марии, находящейся на севере Лондона. Однако термин «кокни» также относится к людям, рожденным вне обозначенной территории и обладающим этим акцентом. В настоящее время кокни сленг можно услышать и в центре Лондона, но широкое распространение он получил на окраинах, в близлежащих городках и в графствах Бедфордшир и Эссекс. Сленг кокни отличается от других акцентов своим произношением, направленностью речи, рифмой. Обратимся к фонетическим особенностям диалекта. В сленге пропускается звук [h] («**not 'alf**» вместо «**not half**»), используется «**ain't**» вместо «**isn't**» или «**am not**», звук [θ] произносится как [f] (**«faasn'd**» вместо «**thousand**») и [ð] как [v] («**bover**» вместо «**bother**»), звук [au] превращается в [æ:] («**dæ:n**» вместо «**down**»), используется гортанная смычка – при беглом произношении часто согласные звуки [t],[p],[k] опускаются (слово «**bottle**» звучит как «**boll**»). Твердый согласный [l] произносится как «ль» или гласный («**cool**»- «куль»). Кроме этого, для сленга кокни характерно использование губно-зубного [v] вместо [r]. Также особенности диалекта кокни проявляются в использовании рифмованного сленга «**look**»= «**butcher's hook**», что переводится как крюк мясника (take a butcher's hook at that- взгляни на это); «**daisy roots**»= «**boots**» (*I need a new pair of daisy roots*- мне нужна новая пара сапог); «**Adam and Eve**» = «**Believe**» (*Do you Adam and Even it?*- Ты веришь в это?); «**Lemon squeezy**»= «**easy**» (*Easy peasy lemon squeezy* – эта фраза является очень популярной в Англии и переводится как «очень легко») [5].

Несмотря на то, что в Великобритании людей, говорящих на рифмованном сленге, считали безграмотными, сленг кокни построен так, что непосвященный человек не сможет понять ни единой фразы. Помимо того, что кокни выражения и так чужды слуху людей, не знакомых с этим сленгом, они в некоторых контекстах предстают в сокращенном виде. «*Let's go for a Ruby*», это предложение переводится как: давайте съедим карри. Вместо «**cury**» было использовано «**Rubby Murray**» (ирландская певица). Следующий пример: *Hello me old China*- привет, дружище. Вместо «**mate**» (друг) «**China and plate**» (фарфор и тарелка).

Существует такое мнение, что сленг кокни в скором времени прекратит свое существование. Например, Пол Керсвилл, профессор ланкастерского университета, полагает, что в ближайшие 3 десятилетия сленг кокни исчезнет из употребления и будет заменен многокультурным лондонским английским, состоящим из кокни, бангладешского и карибского акцентов [2]. В это действительно сложно поверить, так как диалект обширно употребляеся не только в кругу общения людей, но и активно внедряется в британскую культуру. Самое первое упоминание в популярной культуре о кокни сленге появляется в пьесе Б.Шоу «Пигмалион», где повествуется о лондонском профессоре фонетики, который поглощен желанием изменить манеры Элизы Дуллитл, говорящей на кокни сленге. Кроме того, сленг кокни появляется в известном фильме Гая Ритчи «Карты, деньги, два ствола». Интересным фактом является то, что употребление диалектизмов стало настолько обширным, что создателям пришлось выпустить отдельный словарь на DVD для домашнего пользования. В нашумевшем хите группы »The Shamen» понять, что значит «**Has anybody got any Veras»** можно только в том случае, если знаешь, что **Vera Lynns** означает **Skins** или **Rolling Papers** (сигареты). И совсем не про лосося спрашивается в строчке **»Got any salmon?». Salmon and trout** – рифма для **snout**, что на тюремном лексиконе означает «табак». Английский дуэт «Chas And Dave» вообще исполняет все свои песни на лондонском диалекте «кокни», поэтому для поклонников крайне необходимо приобретение «Словаря рифмованного сленга» [4].

Благодаря известным британским телевизионным программ как «Minder», «Porridge», «Only Fools and Horses», популярность кокни сленга возросла в англоговорящих странах. Тенденция современного сленга кокни стремится к использованию рифмованных аналогов только в качестве имен известных людей («**Britney Spears**» = **beers** (пиво), «**Becks and Posh**» (прозвища Виктории и Дэвида Бэкхема) = **nosh** (перекус) и т.д.

Исходя из вышесказанного, можно сделать вывод о том, что история развития сленга кокни претерпевала различные изменения с течением веков, смысл его регулярно обновлялся. Но неизменным остается то, что диалект не утрачивает свою значимость и популярность по сей день, так как британская культура является источником его бессмертия.

Список литературы

1. Нелюбин А.Н. Лингвостилистика современного английского языка. – М.: Флинта: Наука, 2007. – 128 с.
2. Игнатов А.А. Кокни уходящий: положение рифмованного сленга кокни в современном английском обществе // Вестник ТГУ. Культурология. – 2013. – № 374. – С.68-70.
3. Бренчев А.А. Влияние диалекта кокни на современную культуру // Общество с ограниченной ответственностью «Центр развития научного сотрудничества». – «Язык и культура». – 2015. – №17. – С. 47-51.
4. Cockney Rhyming Slang [Электронный ресурс] // Режим доступа: http://www.masterclass.nnov.ru/interesting/buzzspeak/ls3/, дата обращения 22.02.16.
5. What is Cockney Rhyming Slang [Электронный ресурс] // Режим доступа: http://www.cockneyrhymongslang.co.uk/blog/what-is-cockney-rhyming-slang/, дата обращения 05.02.16.